

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (79)420

Vol. 1979/0149

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

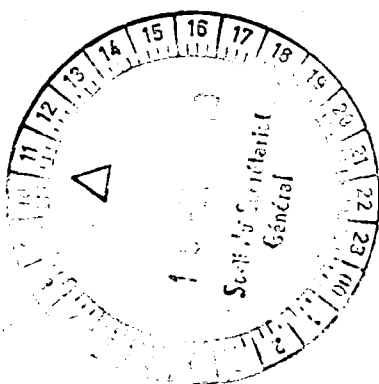
KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(79) 420 endelig udg.

Bruxelles, den 18. Juli 1979

HJÆLP TIL KAMPUCHEA-FLUGTNINGENE I VIETNAM

(Meddelelse fra Kommissionen til Rådet^o)



KOM(79) 420 endelig udg.

HJÆLP TIL KAMPUCHEA-FLUGTNINGENE I VIETNAM

1. Den 4. juli besluttede Kommissionen midlertidigt at suspendere den direkte fødevarehjælp, der var fastsat til Vietnam inden for rammerne af 1979-programmerne (86 000 t korn, 15 000 t mælk, 4 000 t butteroil).
2. Man var dog blevet enige om på dette møde, at der skulle tages kontakt med UNHCR for at undersøge mulighederne for gennem denne organisation at sende fødevarehjælp til de flygtninge fra Kampuchea, der endnu befandt sig på vietnamesisk område.
3. Ifølge disse kontakter forlyder det, at UNHCR har modtaget anmodning fra den vietnamesiske regering om fødevarehjælp til de 30 000 Kampuchea-flygtninge, der befinder sig i området omkring Ho Chi Minh Ville, og at UNHCR helt og holdent er rede til at tage ansvaret for fordeling af fødevarehjælp, som Fællesskabet kunne tænkes at stille til dets rådighed med henblik herpå.
4. Anmodningen vedrører korn i form af ris, mælk og butteroil i perioden 1. juli 1979 til 31. december 1980. UNHCR har dog anmodet om, at der foreløbigt kun skal være tale om at tage behovene for de kommende seks måneder, dvs. indtil årets udgang, i betragtning af hensyn til den ustabile situation. Om nogle måneder vil der blive foretaget en undersøgelse af situationen og behovene, for at der i givet fald kan fremsættes yderligere forslag.
 - a) Risbehovene andrager 15 kg pr. måned pro persona, hvilket for en seks måneders periode svarer til en mængde på 2 700 t.
 - b) Der var allerede fastsat tildelinger af mejeriprodukter til Kampuchea-flygtninge inden for 1979-programmet i forbindelse med tildeling til UNHCR, nemlig 1 000 t mælk og 500 t butteroil.

Behovene for de kommende seks måneder til Kampuchea-flygtninge er i realiteten noget lavere end de mængder, der er truffet beslutning om; de andrager 108 t butteroil og 90 t skummetmælkspulver.

5. Ud fra de foregående betragtninger vil det være formålstjenligt, at der blev truffet beslutning om at frigøre en mængde på 2 700 t ris (svarende til ca. 7 300 t korn) og stille denne mængde til rådighed for UNHCR, for at denne organisation kan fordele den til Kampuchea-flygtningene. Som nævnt i dokument COM/79/373-F var en ikke nærmere præciseret andel af de 86 000 t korn, der var fastsat i 1979-programmet til Vietnam, reserveret til at dække Kampuchea-flygtningenes behov. Den forelagte beslutning medfører altså ikke nogen ændring i tildelingen af de mængder, der er fastsat for Vietnam.

Der er for øjeblikket ikke noget forslag vedrørende mejeriprodukter, da de mængder, hvorom der allerede er truffet beslutning i 1979-programmet til ernæring af de pågældende flygtninge, allerede er tildelt.

6. På grundlag af ovenstående betragtninger foreslår Kommissionen Rådet at træffe afgørelse om:

- fødevarenødhjælp til Kampuchea-flygtningene i Vietnam gennem UNHCR, - leveret bestemmelsesstedet - på 2 700 t ris;
- at afskrive denne mængde - som fastsat ved udarbejdelsen af fødevareprogrammet for 1979 vedrørende korn - på de 86 000 t, der er tildelt Vietnam over 1979-programmet.